

SAEZ

GROUP

SAEZ FORMWORKS

FÁBRICA- FACTORY:

Ctra. Beniaján Km 5. 30570.

Beniaján. MURCIA. SPAIN.

T: +34 968 82 08 62 - 66

F: +34 968 82 48 57

ALQUILER

Autovía Murcia- Cartagena.

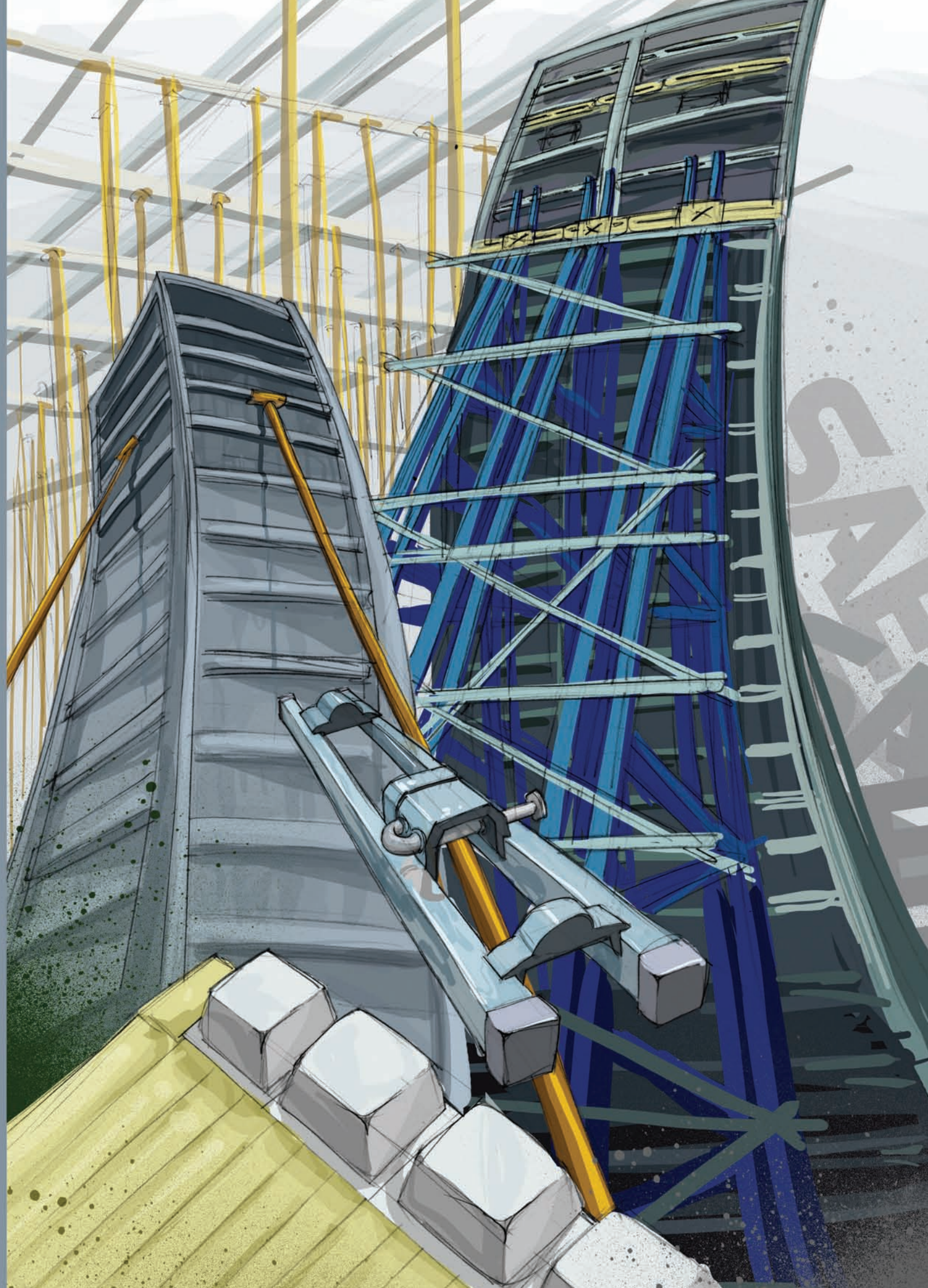
Salida Los Martínez del Puerto. 30153

Corbera. MURCIA. SPAIN

T: +34 968 38 32 28

F: +34 968 38 32 21

www.saez-group.com



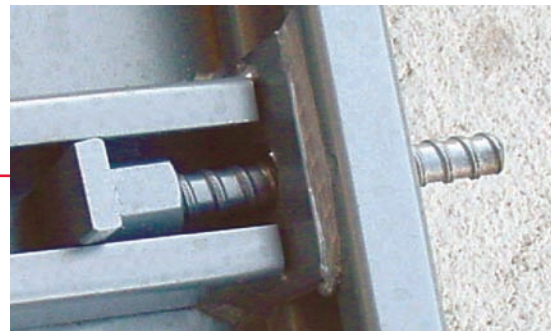
SAEZ

GROUP

formworks *never half stepping* sistema chapa pilar muro

Encofrado de Pilares y Muros Column and wall formwork

Elementos de sujecion de los paneles Fixing elements for panels



Barra Diwidag Ø13 integrada como parte del panel
Incorporated diwidag Ø13, part of the panel



Tuerca para la barra Diwidag Ø13,
integrada como parte del panel
Incorporated tie nut for diwidag Ø13, part of the panel



Seccion del perfil del marco panel.
Posee una notable inercia, que lo hace especialmente
resistente a las flexiones del trabajo, ofreciendo una mayor vida util
Profile of the panel frame.
Due its inertia, the panel is resistant against deflections
and can be used many times

Los paneles de pilar pueden formar diferentes pilares (cuadrados o rectangulares) con medidas variables de 5 en 5 cm. La lógica del sistema permite realizar secciones de pilar de hasta 70 x 70 cm.
The panels can build different forms (square or rectangular) and sizes of columns (intervals of 5 cm).
The logic of the system allows columns up to 70 x 70 cm

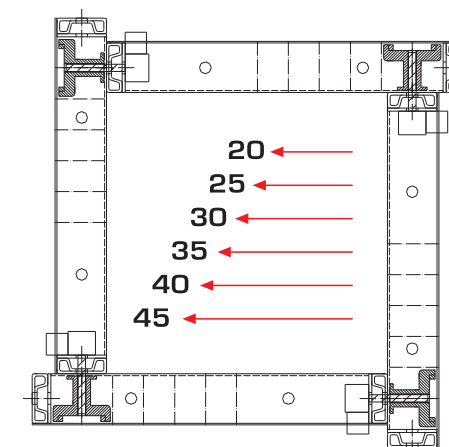
Varias alturas de paneles para la fácil adaptación a los pilares de obra.
Different panel heights can adapt easily to the columns on site

También se pueden utilizar los paneles de pilar para encofrar muros utilizando las mordazas de pilar
The column panels can be used for shuttering walls by using the column clamps

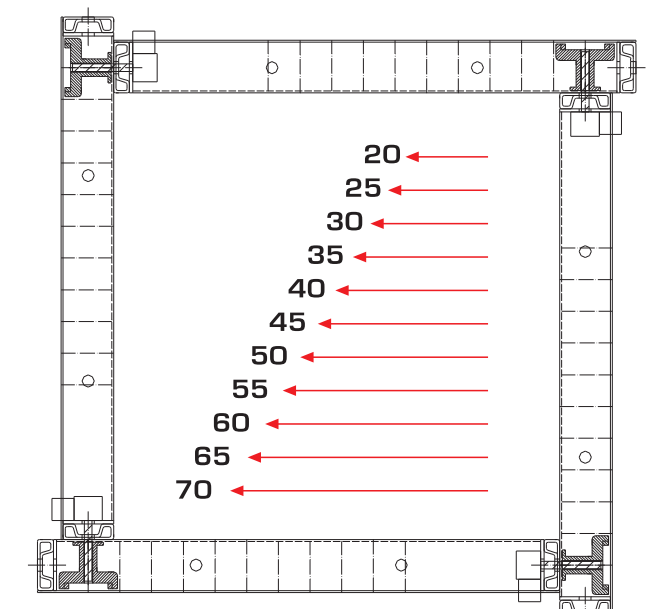
Características técnicas Technical characteristics

Denominación	Peso	Altura	Anchura	Pilar formado
Denomination	Weight	Height	Width	Column size
Panel 3.000 x 824	103 kg.	3 m.	0,824 m.	20-70 cm. (3 m. altura)
Panel 3.000 x 574	74 kg.	3 m.	0,574 m.	20-45 cm. (3 m. altura)
Panel 1.500 x 824	54 kg.	1,5 m.	0,824 m.	20-70 cm. (1,5 m. altura)
Panel 1.500 x 574	39 kg.	1,5 m.	0,574 m.	20-45 cm. (1,5 m. altura)
Panel 750 x 824	29 kg.	0,75 m.	0,824 m.	20-70 cm. (0,75 m. altura)
Panel 750 x 574	21 kg.	0,75 m.	0,574 m.	20-45 cm. (0,75 m. altura)

Formacion de pilares con paneles de ancho 574 Shuttering columns with panels width 574



Formacion de pilares con paneles de ancho 824 Shuttering columns with panels width 824



Encofrado de Pilares y Muros Column and wall formwork

Mordazas de unión para los paneles de pilar en la formación de muros.

El perfil del marco del panel cubre todo el perímetro de la chapa, permitiendo de esa manera situar las mordazas en cualquier punto

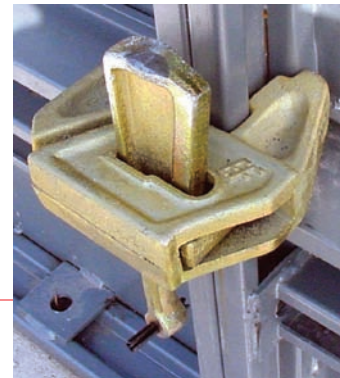
The clamps are used to build walls with column panels.

The profile of the frames covers the whole panel.

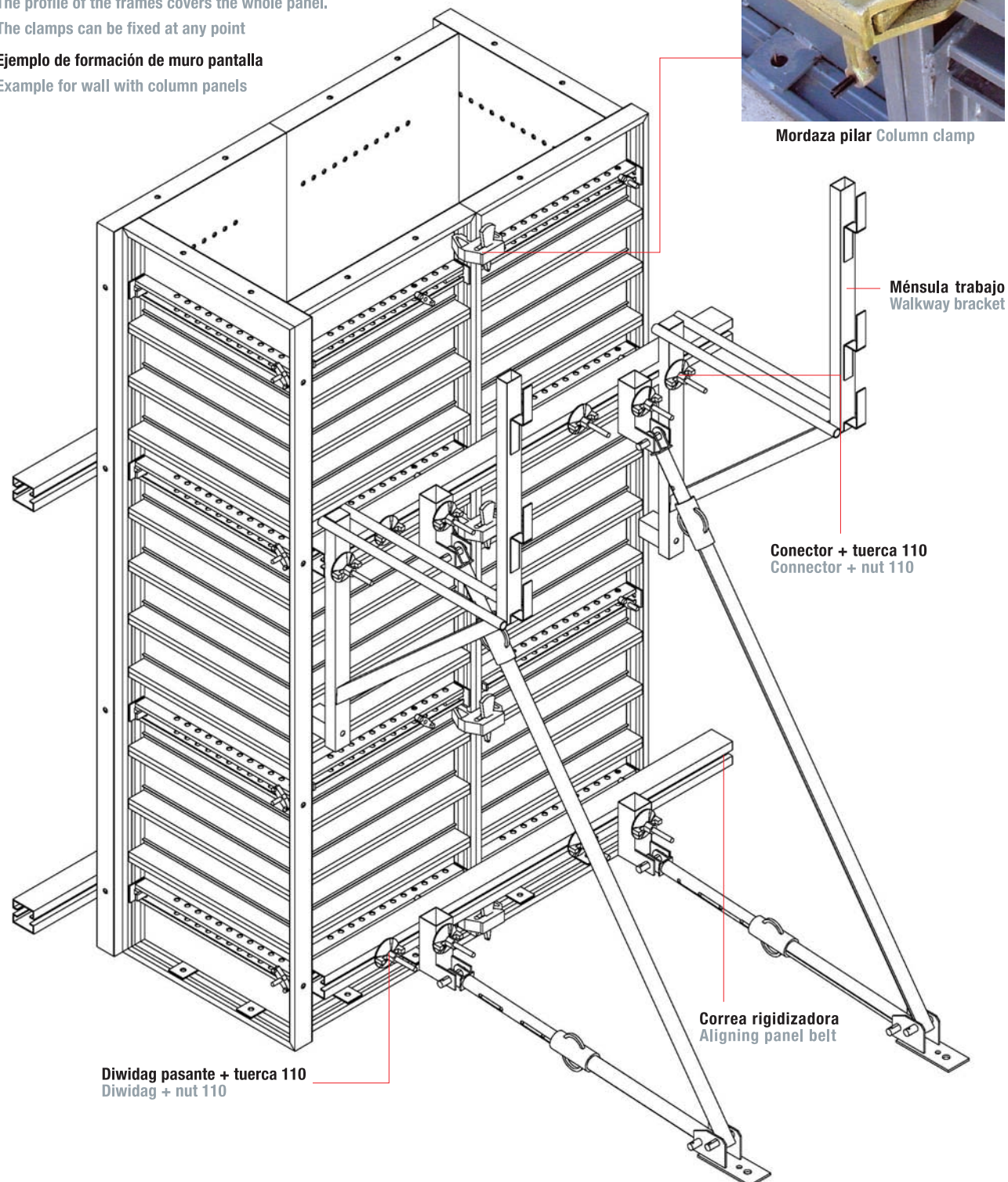
The clamps can be fixed at any point

Ejemplo de formación de muro pantalla

Example for wall with column panels



Mordaza pilar Column clamp



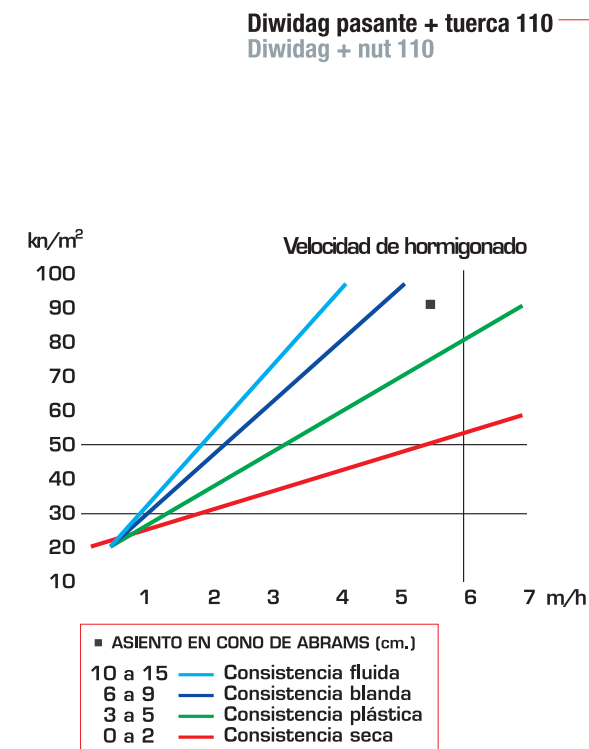
Ménsula trabajo
Walkway bracket

Conector + tuerca 110
Connector + nut 110

Correa rigidizadora
Aligning panel belt

Diwidag pasante + tuerca 110
Diwidag + nut 110

Ejemplo formación pilar 6m de altura Example column 6m height



Peso específico hormigón 2,5 T/m³

Tiempo de fraguado hormigón 5 h.

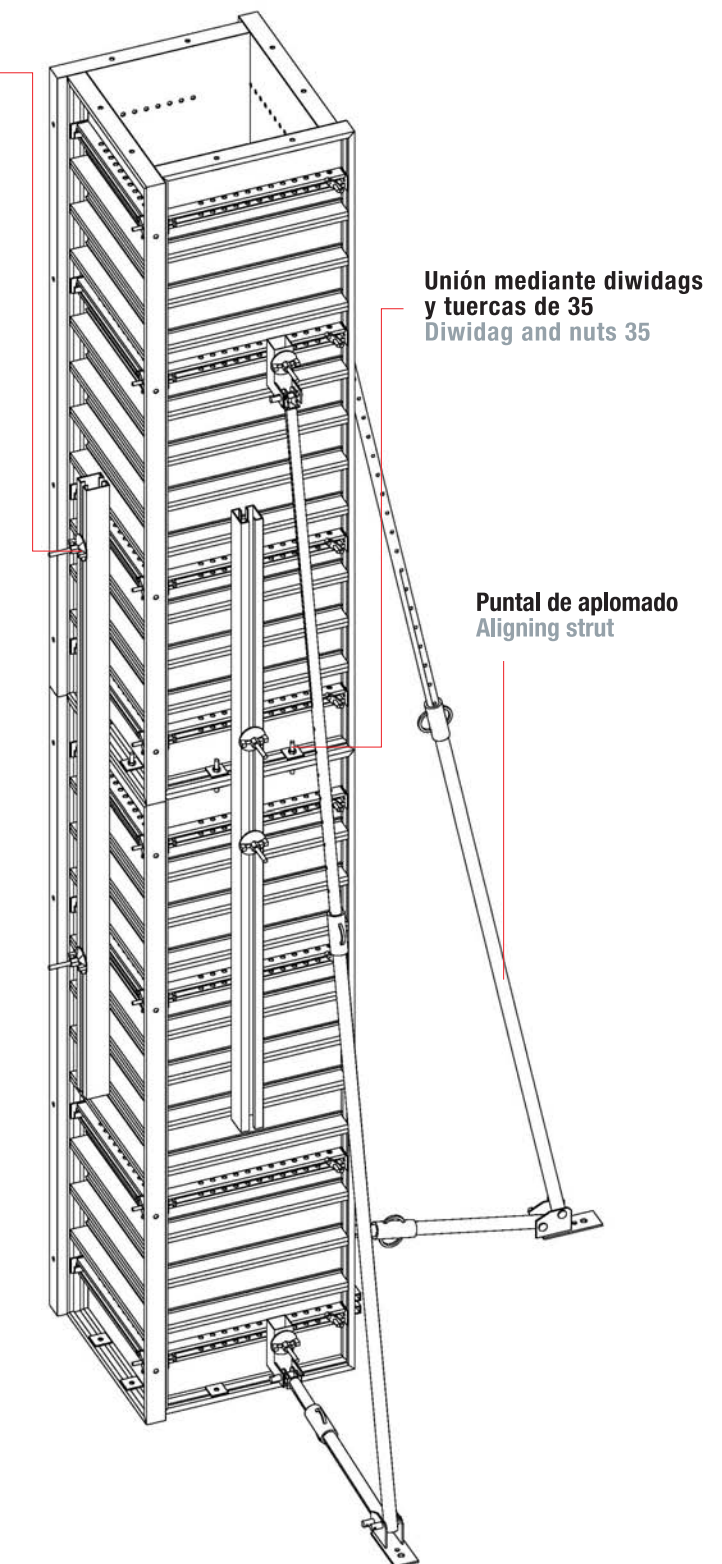
Vibrador interior.

Temperatura hormigón + 15 °C

Panel chapa pilar ligero Column metal panel

Determinación de flecha (mm) Deflection (mm)

Ancho chapa 574 mm Pilar 45 x 45 cm Panel width 574 mm Column 45 x 45 cm	Ancho chapa 824 mm Pilar 70 x 70 cm Panel width 824 mm Column 70 x 70 cm	Presión (kn/m²) Pressure (kn/m²)
3,3 mm.	3,6 mm.	100
3,0 mm.	3,2 mm.	90
2,6 mm.	2,9 mm.	80
2,2 mm.	2,5 mm.	70
1,9 mm.	2,2 mm.	60
1,6 mm.	1,8 mm.	50
1,3 mm.	1,4 mm.	40
0,9 mm.	1,0 mm.	30
0,5 mm.	0,6 mm.	20
0,2 mm.	0,3 mm.	10

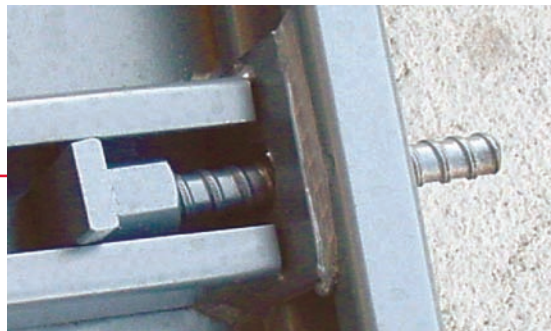


Unión mediante diwidags
y tuercas de 35
Diwidag and nuts 35

Puntal de aplomado
Aligning strut

Schalung für Säulen und Mauern
Coffrage de piliers et murs
Casseforme per pilastri e muro

Zubehör zur Befestigung der Tafeln
Éléments pour la fixation des panneaux
Elementi di sostegno dei pannelli



Diwidag Ø13 im tafelfprofil eingebaut
Diwidag Ø13, intégré dans le panneau
Barra diwidag Ø13 totalmente integrata come parte del pannello



Schraubenmuller für diwidag Ø13, im tafelfprofil eingebaut
Écrou pour diwidag Ø13, intégré dans le panneau
Bullone per la barra diwidag Ø13 integrata come parte del pannello



Aufgrund seines Profils ist der Tafelrahmen äusserst widerstandsfähig
Dadurch ist der im Arbeitseinsatz gegen Verbiegungen resistent und
garantiert eine längere Einsatzdauer
Profil de cadre de panneau: a cause de sa inertie, il est très résistent
contre les torsions et peut être utilisé longtemps
Sezione del profilo del pannello: dotato di una notevole inerzia, che lo
rende particolarmente resistente alla flessione e quindi più duraturo

Mit den Tafeln können verschiedene Säulen (quadratisch und rechteckig) im Abstand von 5 cm geformt werden
Die Logik des Systems erlaubt Säulenbreiten bis zu 70 x 70 cm.

Les panneaux peuvent former des piliers (carre et rectangulaire). Dimensions variables (de 5 en 5 cm).

la logique du système permet des piliers jusqu'à 70 x 70 cm

I pannelli possono formare diversi tipi di pilastri (quadrato o rettangolari) con misure che variano di 5 in 5 cm.

Questo sistema permette realizzare sezioni di pilastri fino a 70 x 70 cm.

Durch die verschiedenen tafelhohen kann das System einfach an die Säulen auf der Baustelle angepasst werden
Différents hauteurs des panneaux pour l'adaptation aux piliers

Varie altezze dei pannelli per il facile adattamento ai pilastri. - si possono utilizzare i pannelli dei pilastri anche per muri utilizzando la staffa pilastro

Die Tafeln können auch für Mauern verwendet werden. Dabei werden die Tafeln mit den Spannern verbunden
On peut coffrer des murs avec les panneaux des piliers utilisant les serre-joint

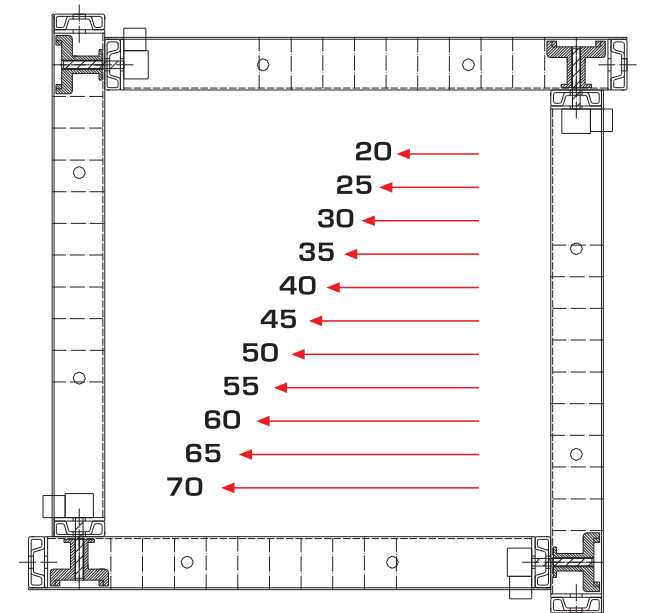
Technische Eigenschaften
Technical Characteristics
Caratteristiche Tecniche

None	Peso	Altezza	Spessore	Pilastro
Bezeichnung	Gewicht	Höhe	Breite	Für säulengröße
Designation	Poids	Hauteur	Largeur	Pilier
P/T/P 3.000 x 824	103 kg.	3 m.	0,824 m.	20-70 cm. 3 m. höhe/hauteur
P/T/P 3.000 x 574	74 kg.	3 m.	0,574 m.	20-45 cm. 3 m. höhe/hauteur
P/T/P 1.500 x 824	54 kg.	1,5 m.	0,824 m.	20-70 cm. 1,5 m. h/h
P/T/P 1.500 x 574	39 kg.	1,5 m.	0,574 m.	20-45 cm. 1,5 m. h/h
P/T/P 750 x 824	29 kg.	0,75 m.	0,824 m.	20-70 cm. 0,75 m. h/h
P/T/P 750 x 574	21 kg.	0,75 m.	0,574 m.	20-45 cm. 0,75 m. h/h

Mögliche Säulensbreiten mit Tafel 824

Formation des piliers largeur 824

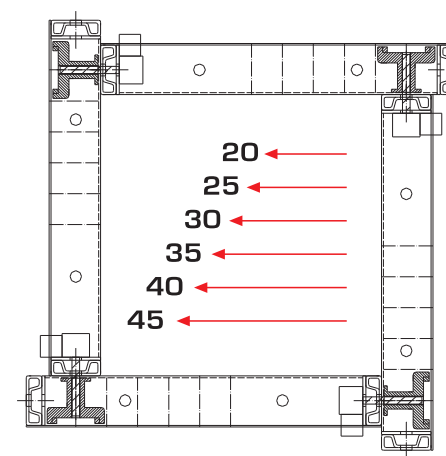
Formazione di pilastri con pannelli da 824 di spessore



Mögliche Säulensbreiten mit Tafel 574

Formation des piliers largeur 574

Formazione di pilastri con pannelli da 574 di spessore



Schalung für Säulen und Mauern Coffrage de piliers et murs Casseforme per pilastri e muro

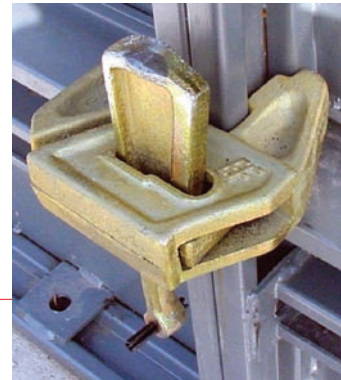
Die Spanner werden eingesetzt, wenn die Säulentafeln für Mauern verwendet werden. Das Rahmenprofil ist so konstruiert, dass die Spanner an jedem Punkt angebracht werden können

On utilise les serres-joints pour former des murs avec les panneaux pour les piliers. Le profil de cadre couvre le panneau entièrement. Cela permet la fixation universelle du serre-joint

Staffa di unione per i pannelli da pilastro per formare muri.

Il profilo del contorno del pannello copre tutto il perimetro della lastra, permettendo alla staffa di essere messa in qualsiasi punto

Beispiel für Mauer mit Säulentafeln Exemple: formation des murs



Spanner Serre-joint
Staffa pilastro

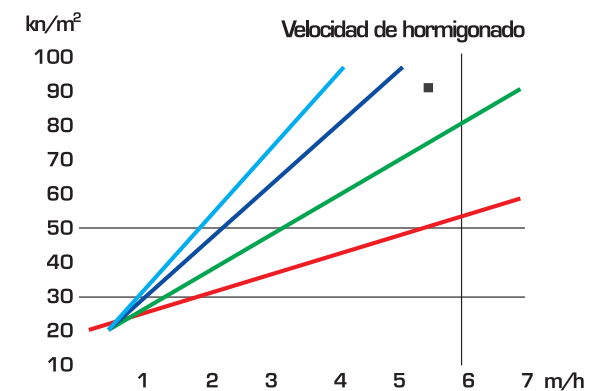
Arbeitskonsole
Console de travail
Mensola di lavoro

Verbinder + Schraubenmutter 110
Connecteur + Écrou 110
Connettore + bullone 110

Verstärkungsschiene
Ceinture de renforcement
Trave di irrigidimento

Diwidag pasante + tuerca 110
Diwidag + Écrou 110

Diwidag + schraubenmutter 110 Diwidag + Écrou 110 Passante+ bullone



■ ASIENTO EN CONO DE ABRAMS (cm.)

10 a 15 — Consistencia fluida
6 a 9 — Consistencia blanda
3 a 5 — Consistencia plástica
0 a 2 — Consistencia seca

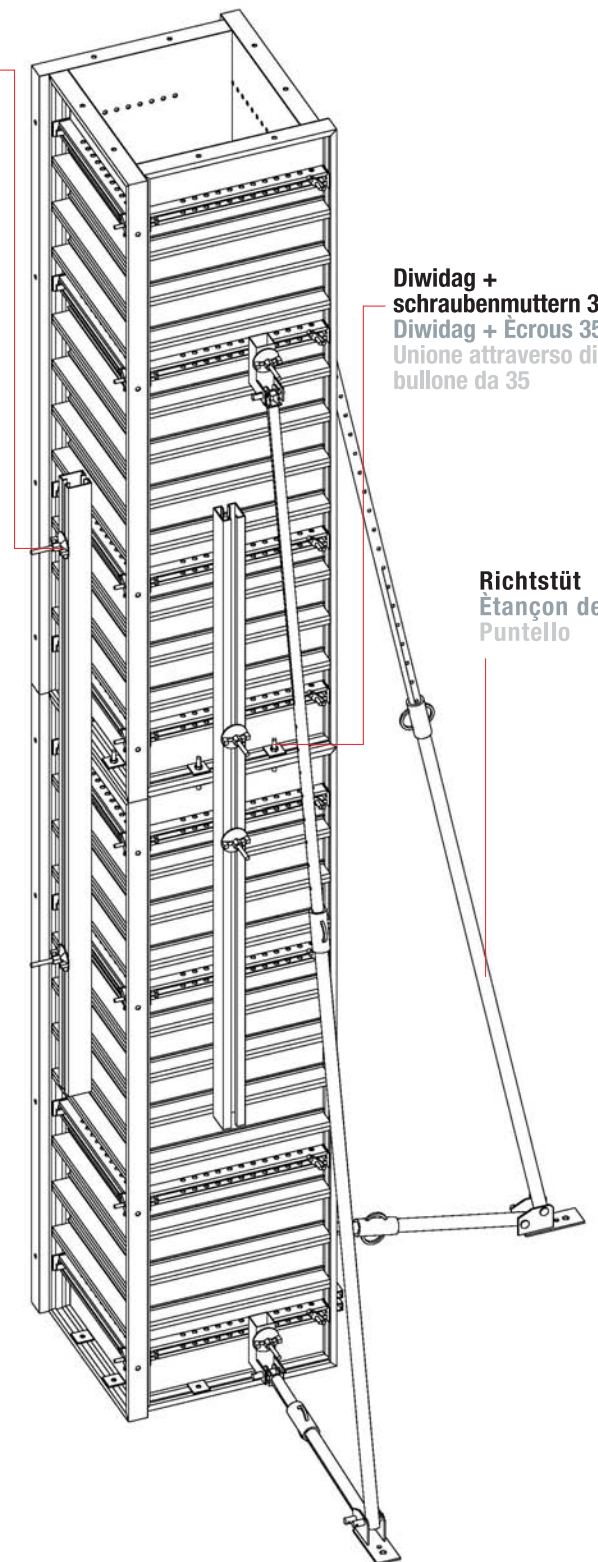
Peso específico hormigón 2,5 T/m³
Tiempo de fraguado hormigón 5 h.
Vibrador interior.
Temperatura hormigón + 15 °C

Metalltafel Säulenschalung leicht Panneau métallique pilier léger
Pannello per pilastro leggero

Durchbiegung (mm) flèche mm
Determinazione della inflessione in mm.

Tafelbreite Säule Largeur Panneau Spessore pannello	Tafelbreite Säule Largeur Panneau Spessore pannello	Druck (kn/m²) Pressure (kn/m²) Pressione
574 mm 45 x 45 cm	824 mm 70 x 70 cm	
574 mm 45 x 45 cm	824 mm 70 x 70 cm	
3,3 mm.	3,6 mm.	100
3,0 mm.	3,2 mm.	90
2,6 mm.	2,9 mm.	80
2,2 mm.	2,5 mm.	70
1,9 mm.	2,2 mm.	60
1,6 mm.	1,8 mm.	50
1,3 mm.	1,4 mm.	40
0,9 mm.	1,0 mm.	30
0,5 mm.	0,6 mm.	20
0,2 mm.	0,3 mm.	10

Beispiel für Säulenhöhe 6 m Exemple pilier hauteur 6 m Esempio di formazione pilastro di 6 m di altezza



Diwidag + schraubenmutter 35
Diwidag + Écrous 35
Unione attraverso diwidag e bullone da 35

Richtstütz
Étançon de banche
Puntello